

DISTRIBUTION CONTRACT

№ 5-A/18.01.2024

On the day of .01.2024 , in the town of Ruse, between:

1. **ORGACHIM AD** having its registered offices and management address: Bulgaria, town of Ruse 21 Treti Mart blvd, registered under Company File № 161 / 89 of Ruse District Court, VAT registration No. BG 117001047, UIC 117001047 represented by the Deputy General Executive Director **Nikolay Rumenov Nikolov**, hereinafter referred to as **SELLER**

2. „**MANTICORA**” SRL, having its registered offices and management address: Republic of Moldova, 2075 town Chisinau , str. Igor Vieru 3 of 88, and correspondence address: or. Chisinau, MD-2075, str. Igor Vieru 3 of 88, VAT registration No 101160000002683, VAT code: 0404296 represented by Artiom Mogildia, hereinafter referred to as the "**DISTRIBUTOR**"

THIS AGREEMENT WAS CONCLUDED FOR THE FOLLOWING:

I. SUBJECT AND TERM OF THE CONTRACT

Art. 1. The **SELLER** sells to the **DISTRIBUTOR** **MERCHANDISE** from his own production for a price, which the **DISTRIBUTOR** is obliged to pay in the amount and under the conditions stipulated hereinafter.

Art. 2. /1/ The **DISTRIBUTOR** will sell the **MERCHANDISE** mainly on the territory of the Republic of Moldova.

Art. 3. The **DISTRIBUTOR** will sell the purchased **MERCHANDISE** in his name and at his expense, without binding the **SELLER** with obligations to third parties

Art. 4. The names of products, packaging, prices and actual trading conditions in force of the **MERCHANDISE** are listed in **Annex No. 1**, which is an integral part of this contract.

Art. 5. /1/ This contract has a term of effect up to 31.12.2029 and come into force from the date of its signing.

SELLER / ПРОДАВЕЦ:



ДОГОВОР ДИСТРИБЬЮЦИИ

№ 5-A/18.01.2024

Сегодня .01.2024 г, в гор. Русе, между:

1. **АО ОРГАХИМ** месторасположением и адресом управления: Болгария, Русе, бул. "Трети март" № 21, зарегистрированный в Русенском окружном суде, ф.д No161/1989г., БУЛСТАТ: BG117001047 представляемое Зам. Генерального Исполнительного Директора г-ном **Николай Руменов Николов**, именуемое в дальнейшем **ПРОДАВЕЦ** с одной стороны

2. „**MANTICORA**” SRL, с резиденцией и адресом управления:

Республика Молдова, 2075 г. Кишинев, ул. Игор Виеру 3 оф 88, и адрес для корреспонденции: г. Кишинев, МД-2075, , ул. Игор Виеру 3 оф 88, НДС рег номер 101160000002683, НДС код: 0404296 представляемое Артёмом, именуемое в дальнейшем "**ДИСТРИБЬЮТОР**"

БЫЛ ЗАКЛЮЧЕН НАСТОЯЩИЙ ДОГОВОР ОТНОСИТЕЛЬНО СЛЕДУЮЩЕГО:

I. ПРЕДМЕТ И СРОК ДЕЙСТВИЯ ДОГОВОРА

Ст. 1. **ПРОДАВЕЦ** продает **ДИСТРИБЬЮТОРУ** **ТОВАРЫ** своего собственного производства по цене, которую **ДИСТРИБЬЮТОР** должен ему заплатить в размере и при условиях, договоренных ниже.

Ст. 2. /1/ **ДИСТРИБЬЮТОР** будет продавать **ТОВАР** по большей части на территории Республики Молдавии.

Ст. 3 **ДИСТРИБЬЮТОР** будет продавать закупленный **ТОВАР** от своего имени и за свой счет, без обязательств к **ПРОДАВЦУ** с третьими лицами.

Ст. 4. Вид, упаковка и действующие цены **ТОВАРА**, а также и актуальные торговые условия указанные в **Приложении № 1**, которое является нераздельной частью настоящего договора.

Ст. 5. /1/Срок действия настоящего договора до 31.12.2029 г и вступает в силу с даты его подписания.

ДИСТРИБУТОР /ДИСТРИБЬЮТОР

